



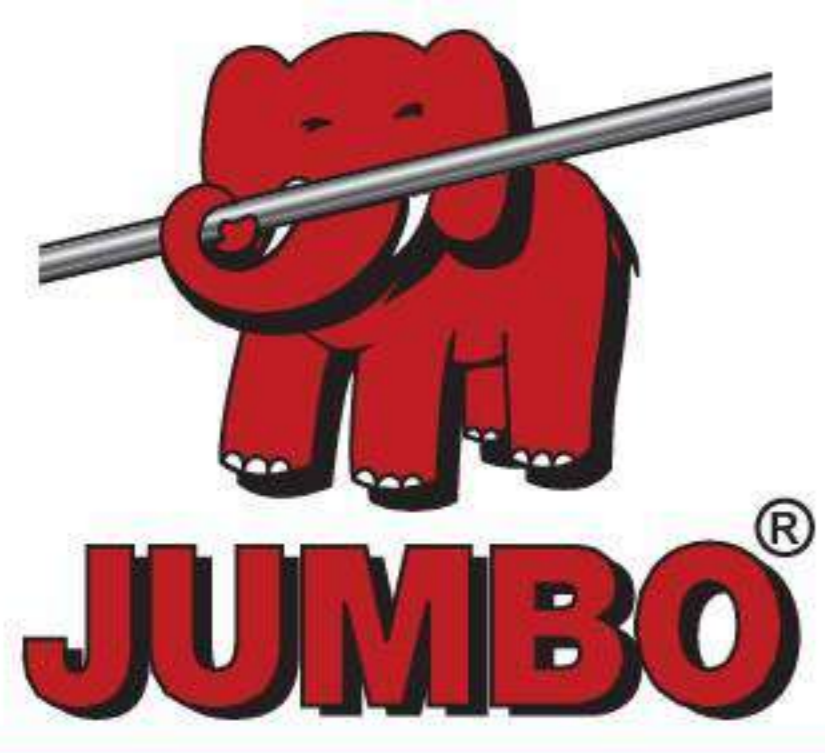


BRUGERVEJLEDNING STIGER

GENERAL LADDER INSTRUCTION | ALLGEMEINE LEITER ANWEISUNG | BRUKSANVISNING STEGAR



	DK.....	2
	EN.....	7
	DE.....	13
	SE.....	19



Indhold

Før brug	3
Placering og opstilling af stigen	3
Brug af stigen	4
Reparation, vedligeholdelse og opbevaring	4
Stigeeftersyn.....	5
Stigetype-info	5
Garantibestemmelser.....	5
Piktogrammer	6

Dette er en generel vejledning i brugen af stiger. Før du tager din nye stige i brug, bør alle instruktioner læses omhyggeligt - ud over denne vejledning indbefatter dette også evt. andre medfølgende vejledninger, samt piktogrammer og instruktioner vist på selve stigen. Du kan finde en oversigt over piktogrammer og deres betydning på s. 6 i denne vejledning.

Opbevar instruktionerne, så du kan benytte dem til fremtidig reference. Hvis du får brug for det, kan denne generelle stigevejledning altid downloades på www.jumbo.as (under "Vejledninger")

En stige er et teknisk hjælpemiddel, der især er beregnet til at etablere en midlertidig adgangsvej, så personer kan komme fra et niveau til et andet. Der kan dog også arbejdes fra stiger, når visse betingelser er opfyldt. Før det besluttet, om arbejdet skal udføres fra en stige, skal det vurderes, om det er mere sikkert, at det sker fra et stillads, en lift eller fra en anden sikker arbejdsplatform (yderligere informationer om brug af stiger jf. AT-vejledning B.3.1.1 kan findes på www.at.dk)

Før brug

- Vær sikker på at du er i en tilstand hvor det er forsvarligt at anvende en stige. Visse sundhedsmæssige tilstande, medicin, alkohol eller stofmisbrug kan gøre brug af stigen farligt
- Bær ikke smykker eller poset tøj som evt. vil kunne hænge fast i stigen og udgøre fare for styrt
- Ved transport af stiger på tagbøjler eller i bil, placer og fastgør stigen korrekt for at forebygge uheld
- Inspicer stigen efter levering og før første brug for at bekræfte tilstand og funktionalitet af alle dele
- Ved begyndelsen af hver arbejdsdag, når stigen skal anvendes, kontrolleres stigen visuelt for skader og det kontrolleres at den er sikker at bruge
- Kontroller hvorvidt stigens fødder er slidte. Nedslidte fødder kan betyde mindre skridsikkerhed for stigen
- For professionelle brugere kræves regelmæssigt periodisk eftersyn (se afsnittet "Stigeeftersyn" på s. 5)
- Kontroller at stigen er egnet til opgaven
- Ved professionel brug skal anlægsstiger med en stigelængde over 3m være forsynet med en stige fod / stabilisator.
- Brug aldrig en beskadiget stige
- Fjern alle forureninger fra stigen, såsom våd maling, mørtel, sand, mudder, olie eller sne
- Før man bruger en stige til en given opgave, skal der udføres en risikovurdering med overholdelse af de gyldige regler i det land, hvor stigen bruges
- Det anbefales udelukkende at benytte tilbehør, der er fremstillet til den specifikke stige
- Stiger med en egenvægt over 25 kg bør håndteres/bæres af to personer

Placering og opstilling af stigen

- Stigen skal opstilles i den korrekte position. Anlægsstiger (eks. enkelt- og skydestiger) opstilles i 65-75° (hældningsvinkel ca. 1:4 - dvs. afstand fra væg til stige fod skal svare til ca. en fjerdel af stigens aktuelle længde), med horisontale trin eller platform. Stigetyper som eks. wiener- og trappestiger skal åbnes op komplet (således evt. bændler, beslag eller låsemekanismer er fuldt udstrakte/låst)
- Stigetyperne skyde- og combistiger uden tophjul der anvendes i skydestige-funktion, skal indstilles i den ønskede højde liggende på jorden og låseanordninger låses. Herefter kan stige rejses. Omvendt skal stigen lægges ned før den foldes sammen igen. Er stigen monteret med tophjul fra producenten, kan stigen udskydes og foldes sammen stående op ad en plan, fast overflade.
- Pas på ikke at få hænderne i klemme ved opstilling, åbning eller lukning af stigen
- Låseanordninger, hvis monteret, skal være fuldt sikret før brug
- Stigen skal opstilles på en horisontal, plan, og stabil overflade
- Anlægsstiger bør læne op ad en plan, fast overflade og bør være sikret før brug, f.eks. fastbundet eller fastgjort med passende stabilitetsanordning
- Stiger med tilhørende stige fod må ikke benyttes uden denne
- Flyt aldrig en stige mens en person befinder sig på den. Gå altid ned fra stigen, flyt den - og træd op på den igen
- Stigen må aldrig flyttes oppefra
- Ved opstilling af stigen tages der hensyn til risikoen for kollision, f.eks. med fodgængere, køretøjer eller døre. Døre (ikke nødudgange) og vinduer på arbejdsområdet skal sikres, hvor muligt
- Identificere eventuelle elektriske risici i arbejdsområdet, såsom luftledninger eller andet elektrisk udstyr
- Stigen skal hvile på sine fødder, ikke på trinene
- Stigen må ikke placeres på glatte overflader (såsom is, blanke overflader eller meget beskidte faste overflader) medmindre der træffes effektive foranstaltninger til at forhindre at stigen glider eller man renser meget beskidte overflader.

Stigeeftersyn

Stiger skal i henhold til AT-vejledning B.3.1.1 efterses grundigt minimum én gang årligt. Du kan finde denne vejledning og andre på www.at.dk. Eftersynet omfatter stiger og alt tilbehør. Eftersynet udføres efter leverandørens anvisning af en sagkyndig person. Der bør føres en form for register over eftersynet, med angivelse af resultat. Der ud over bør den enkelte stige mærkes, når den er godkendt (benyt evt. JUMBOs stigekontrolmærkat, varenr. 41SKM96)

Ved et stigeeftersyn bør følgende ting som minimum kontrolleres:

- **Trin og platform:** Se efter skader på trin og platform (revner, deformation af metal, osv.), løse samlinger, skarpe kanter, slitage
- **Vanger:** Se efter skader så som buler, deformation, revner, skarpe kanter, slitage
- **Beslag:** Skal være fri for skader, fuldt ud fastgjort og funktionsdygtigt. Tjek for murning og slitage
- **Sko og hjul:** Skal være hele, fastgjort og fuldt funktionsdygtige. Se også efter korrosion og slitage
- **Afstivere og bånd:** Se efter for beskadiget eller mørnet bånd og skader på afstivere. Tjek fastgørelse, funktionsdygtighed, slitage og smøring
- **Tilbehør:** Skal være fri for skader og fuldt funktionsdygtigt. Se efter korrosion, skarpe kanter, slitage.

Der ud over bør det kontrolleres at stigen er korrekt mærket, at der forefindes en brugsanvisning, samt om stigen er korrekt behandlet /imprægneret (f.eks. linoliebehandling på træstiger)

Stigetype-info

Stiger fra JUMBO er delt ind i 5 kategorier. Nedenfor kan du se en kort beskrivelse af de 3 stigetyper, deres anvendelsesområde, samt forventet generel levetid og garantiperiode.

SUPER PROFF - anbefales til håndværkere og industri

Stiger i kategorien "Super Proff", er produceret i den højeste Proff-kvalitet og er egnet til dagligt brug i minimum 3 år (ca. 10000 op- og nedstigninger). På alle Super Proff stiger ydes der 3 års fabriksgaranti mod produktionsfejl.

GIANT - anbefales til håndværkere og industri

Stiger i kategorien "Giant", er produceret i den højeste Proff-kvalitet og er egnet til dagligt brug i minimum 3 år (ca. 10000 op- og nedstigninger). På alle Super Proff stiger ydes der 3 års fabriksgaranti mod produktionsfejl.

PRO CLASSIC - anbefales til håndværkere og industri

Stiger i kategorien "Pro Classic", er produceret i den højeste Proff-kvalitet og er egnet til dagligt brug i minimum 10år (ca. 30000 op- og nedstigninger). På alle Super Proff stiger ydes der 10 års fabriksgaranti mod produktionsfejl.

PROFF - anbefales til håndværkere og industri

Stiger i kategorien "Proff", er produceret i høj Proff-kvalitet og er egnet til dagligt brug i minimum 1 år (ca. 3000 op- og nedstigninger). På alle Proff stiger ydes der 1 års fabriksgaranti mod produktionsfejl.

HOBBY - anbefales til den private bruger

Stiger i kategorien "Hobby", er produceret i Hobby-kvalitet og er egnet til ugentligt brug i minimum 1 år (ca. 1000 op- og nedstigninger). På alle Hobby stiger, ydes der 1 års fabriksgaranti mod produktionsfejl.

Garantibestemmelser

JUMBO Stillads A/S modtager ikke reparationer eller garantiforpligtelser direkte fra slutbruger. Som slutbruger bedes du indlevere produktet, hvor det er købt. Forhandleren vil sørge for videre behandling.

Alle garantier er fabriksgarantier mod produktionsfejl, ekskl. fragt til/fra JUMBO Stillads A/S, Kolding. Fabriksgarantien dækker udelukkende skader og fejl der kan henføres til materiale- og/eller fabrikationsfejl. Reparationer under reklamation skal udføres på JUMBOs fabrik i Kolding.

Vær opmærksom på at JUMBOs garanti dækker ikke fejl opstået som følge af overbelastning, voldsom håndtering eller misbrug af produkterne, ukorrekt behandling eller håndtering af produkterne, overbelastning, uautoriserede reparationsforsøg, beskadigelse gennem udefra kommende påvirkninger, fremmedlegemer i produktet som f.eks. vand, sand, mørtel, abbrasive støvmaterialer eller metalspåner, normal slidtage, ændringer i produktets konstruktion, brug af uoriginale tilbehørs- og reservedele.

Brug af stigen

- Overskrid aldrig stigens maksimale samlede belastning.
- Kun en person på stigen af gangen
- Man skal ikke række for langt ud; brugerens bæltespænde (navle) bør holdes inden for vangerne og begge fødder skal hvile på samme trin under hele opgaven
- Man må ikke bruge en anlægsstige til stå op på et højere niveau uden supplerende sikkerhedsanordninger som f.eks. fastbinding eller anvendelse af egnet stabilitetsanordning
- Anvend ikke wienerstiger som adgang til et andet niveau
- Stå ikke på de tre øverste trin på en anlægsstige
- Stå ikke på de to øverste trin på en wiener- eller trappestige uden platform og gelænder, med mindre det specifikt er angivet i medfølgende vejledning eller direkte på stigen at dette er muligt
- Overskrid ikke max. ståhøjde som angivet på 3-delt combistige (opstillet som wienerstige med udskud)
- Ved multistiger i skydestige-position, er det vigtigt at vende stigen korrekt jf. medfølgende vejledning
- Stiger bør kun bruges til let arbejde af kort varighed
- Ved el-arbejde bruges ikke-strømledende stiger
- Brug ikke stigen udenfor i ugunstige vejrforhold, såsom stærk vind
- Tag forholdsregler mod at børn kan lege på stigen
- Husk at afsikre døre (ikke nøddudgange) og vinduer i arbejdsområdet, hvor muligt
- Vend ind mod stigen ved op- og nedstigning
- Sørg for altid at have et sikkert greb på stigen ved op- og nedstigning
- Brug ikke stigen som bro
- Bær passende fodtøj under brug af stige
- Stå ikke for længe på en stige uden regelmæssige pauser (risiko for træthed)
- Anlægsstiger der anvendes til adgang til et højere niveau, bør rage mindst 1 m op over adgangsstedet. Anvend ikke stiger for at nå op på et tag eller andet, der ikke er forsynet med gelænder
- Udstyr der medbringes, mens man bruger en stige, skal være let og nem at håndtere
- Undgå arbejde, der udgør en kraftig sideværts på stiger, som eks. boring gennem faste materialer (f.eks. mursten eller beton)
- Sørg for at have et fast greb på stigen under arbejde på stigen, eller sørg for andre sikkerhedsforanstaltninger, hvis ikke dette er muligt
- Er der risiko for at stigen bliver ustabil under brug - når den er skudt ud i fuld længde eller stigen er over 5 m lang, og ikke fastgjort, skal der være en fodmand til at holde stigen fast under brug.



Mulige ulykkesårsager: El-ledninger, svimmelhed, muskeltræthed, dårlig risiko vurdering, dårlig sigtbarhed, dårligt fodtøj, faldende værktøj, ukorrekt brug.

Reparation, vedligeholdelse og opbevaring

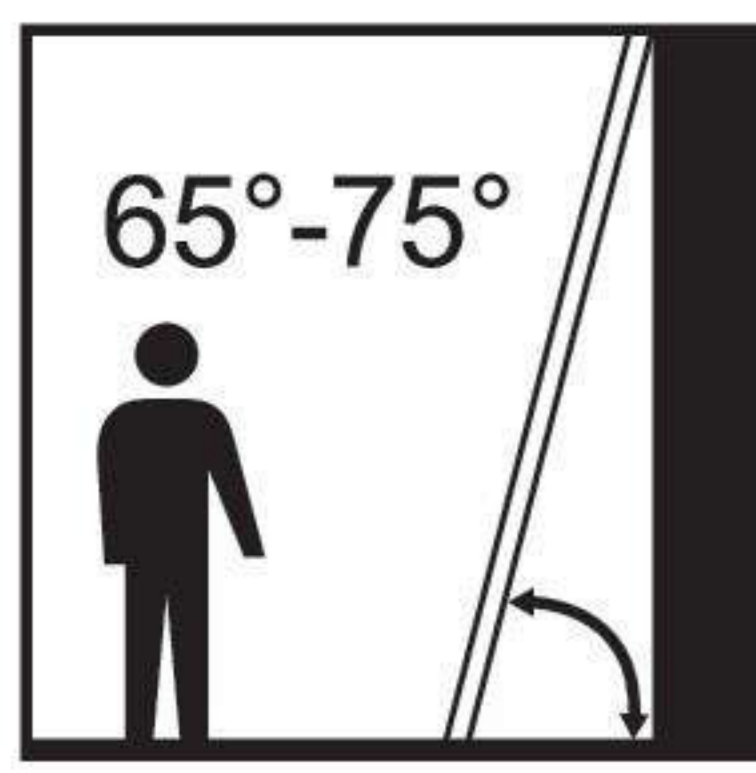
Reparationer og vedligeholdelse skal udføres af en kompetent person, med originale reservedele og være i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Hold smøring af bevægelige dele, samt evt. overfladebehandling af stigen ved lige (eks. linoliebehandlingen på træstiger)

Hold altid din stige ren - fjern straks jord, sand, mørtel, maling og andet fra den. Især ved teleskopstiger er det vigtigt at sand o.l. straks fjernes fra stigen, ligesom den ikke må udsættes for større vandmængder.

Når din stige ikke er i brug, bør den opbevares indendørs og tørt, hvor den ikke er udsat for fuldt sollys. Opbevaringsstedet bør være separat fra områder hvor der udføres arbejde der evt. kan beskadige stigen (f.eks. slibning, svejsning, nedbrydning, etc.)

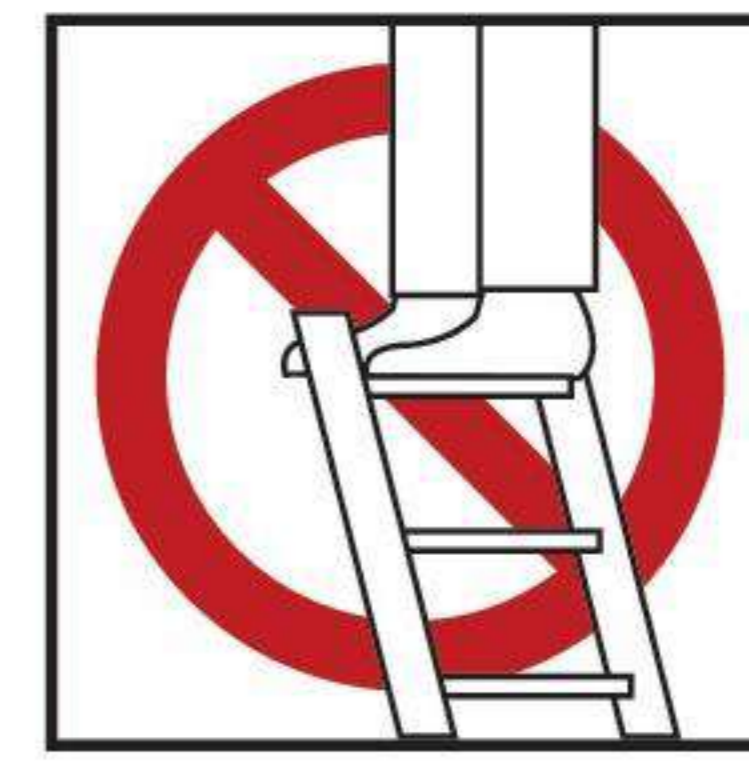
Piktogrammer



Korrekt opstillingsvinkel for stigen er 65-75 grader.



Stigen må ikke opstilles på blødt underlag.



Stå ikke på stignens øverste trin.



Max. belastning for stigen er 150 kg.



Stigen må ikke opstilles på glat eller vådt underlag.



Stå ikke på stignens øverste trin / platform.



Max. belastning for stigen er 120 kg.



Stigen må ikke opstilles på ujævnt underlag og skal hvile på begge fødder.



Stigen må ikke benyttes som adgang til andet niveau.



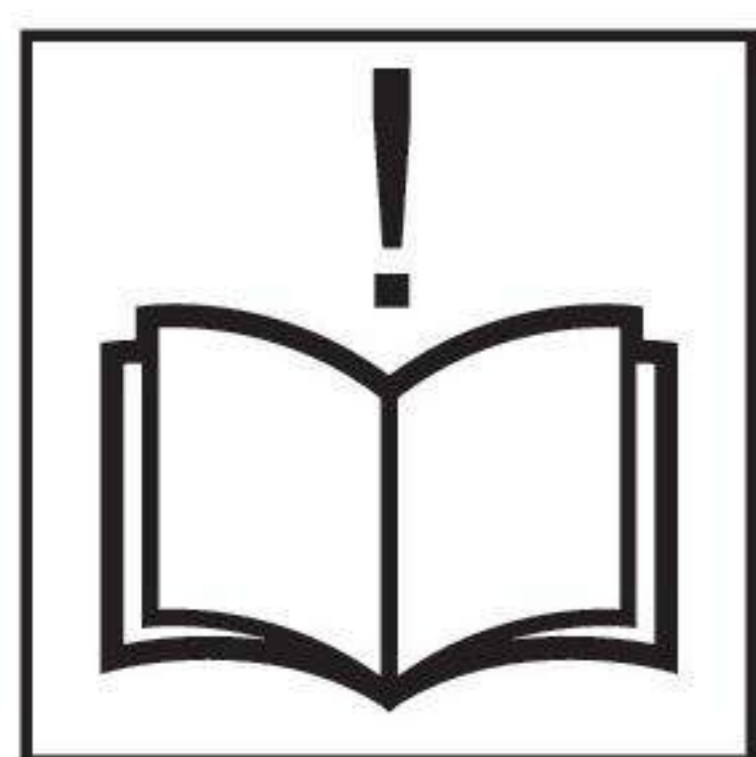
Kun én person på stigen af gangen.



Stigen må ikke hvile på trinnene (stigen skal altid hvile på begge vanger)



Stigen må ikke benyttes af flere personer samtidigt



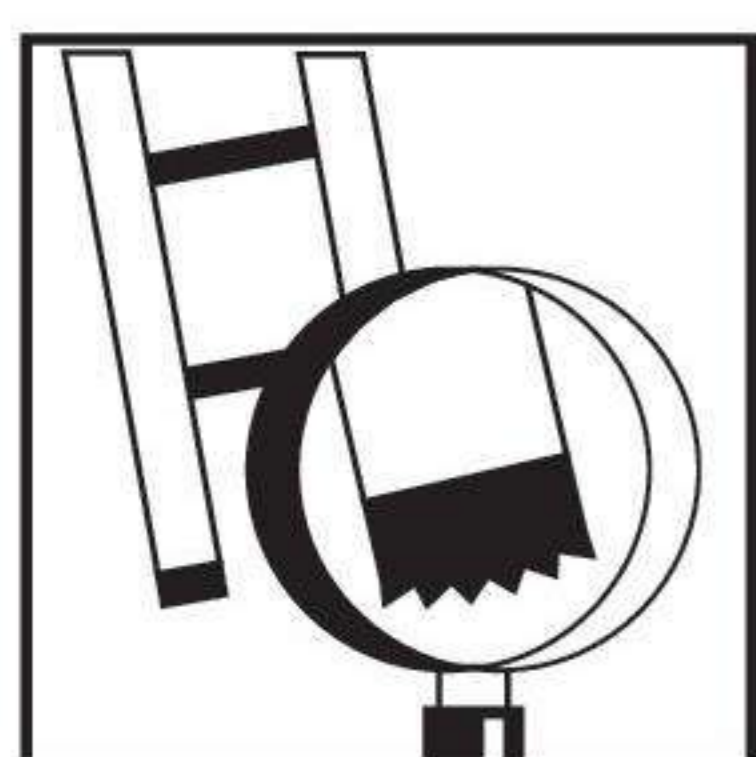
Husk at læse manual / generel vejledning



Stigen må ikke benyttes som bro.



Stigen må ikke benyttes af flere personer samtidigt.



Inspicer stige / stignens fødder før brug.



Multi-, combi-, og universalstiger må ikke anvendes i anlægsstige-funktion, uden at være fuldt slået ud og låst.



Stignens knæbslag / låsemekanisme må ikke vende ud af ved brug.



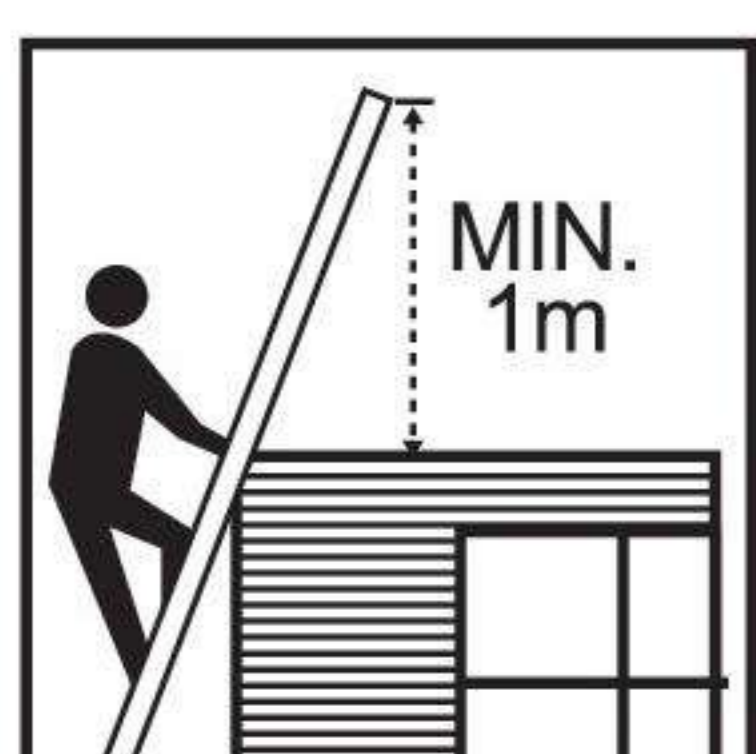
Inspicer stigen før brug.



Undgå strømførende ledninger, kabler, osv.



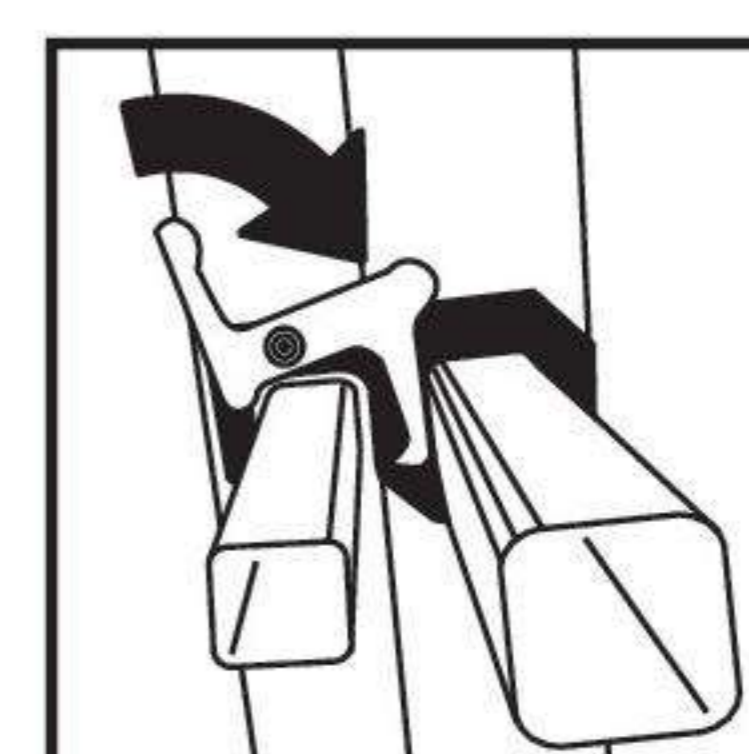
Overskrid ikke den angivne trindhøjde ved brug af stigen.



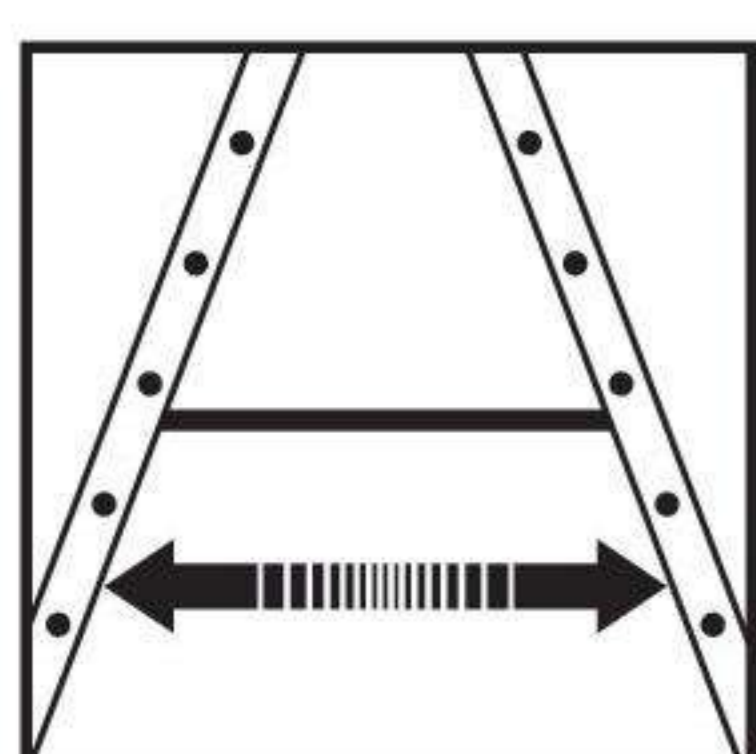
Benyttes stigen som adgangsvej til andet niveau, skal min. 1 m af stige række op over niveau.



Undgå at række for langt ud ved arbejde fra stigen.



Tjek at låsebeslaget låser korrekt før brug af stigen



Stigen skal foldes komplet ud ved opstilling (beslag/bånd skal være helt udfoldet/stramt/låst)



Gå ikke på stigen med ryggen mod trinnene (vend altid front mod stigen)

EN131

Stigen er godkendt i henhold til gældende EU norm.